

Knürr® DCM® Heavy Duty Rack – *Kippschutz*

Knürr® DCM® Heavy Duty Rack – *Tilt restraint*

Knürr® DCM® Heavy Duty Rack – *Protection anti-basculement*

Additional Assembly Instructions

1

Allgemeine Hinweise

Weitere Dokumentation beachten



Achtung!
Montageanleitung „Knürr® DCM® Heavy Duty Rack – Schwerlast-Server-schrank“ unbedingt beachten.

Gültigkeit

Diese Anleitung gilt für folgende DCM-Komponenten der Vertiv Integrated Systems GmbH:

- Kippschutz

Notwendiges Werkzeug

- Kreuzschlitzschraubendreher
- Torx-Schraubendreher TX25

General information

Refer to the other documentation

Warning
See assembly instructions “Knürr® DCM® Heavy Duty Rack – Heavy duty server rack”.

Validity

This document applies to the following DCM components from Vertiv Integrated Systems GmbH:

- Tilt restraint

Tools required

- Philips screwdriver
- Torx screwdriver TX25

Consignes générales

Respecter les indications ci-dessous

Attention !
Respecter impérativement les instructions de montage « Knürr® DCM® Heavy Duty Rack – Armoire pour serveur lourdes charges ».

Validité

Le présent manuel concerne les éléments DCM de Vertiv Integrated Systems GmbH suivants :

- Protection anti-basculement

Outils nécessaires

- Tournevis cruciforme
- Tournevis à embout Torx TX25

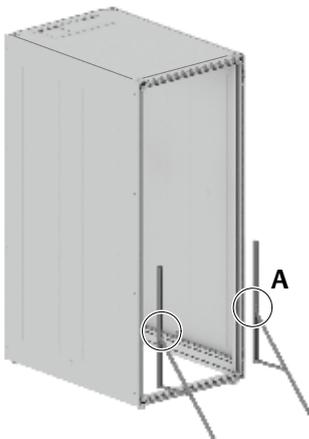
2

Montieren

- Fronttür öffnen.

Ausklappen

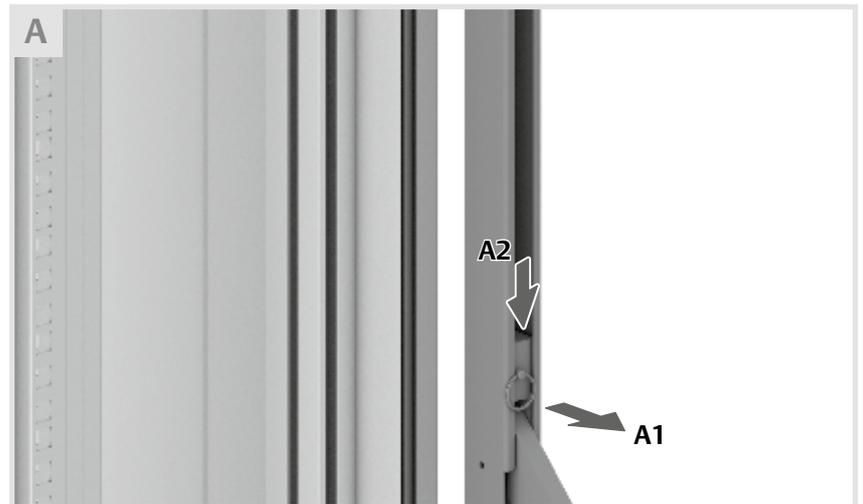
- Arretierung durch Anziehen lösen A1 und Kippschutz durch Verschieben nach unten ausklappen A2, bis die Arretierung hörbar einrastet.

**Fitting**

- Open the front door.

Extend

- Release the lock by pulling A1 and extend the tilt restraint downwards by sliding it A2 until the lock audibly engages.

**Montage**

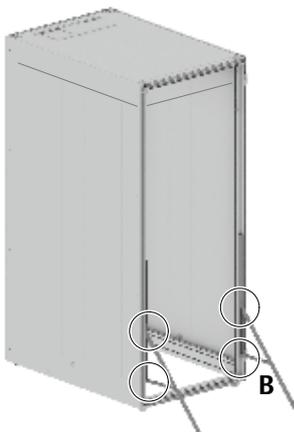
- Ouvrir la porte frontale.

Ouverture

- Débloquer le dispositif d'arrêt en tirant A1, puis ouvrir la protection anti-basculement en la faisant glisser vers le bas A2 jusqu'à ce que le dispositif d'arrêt s'emboîte de façon audible.

Befestigen

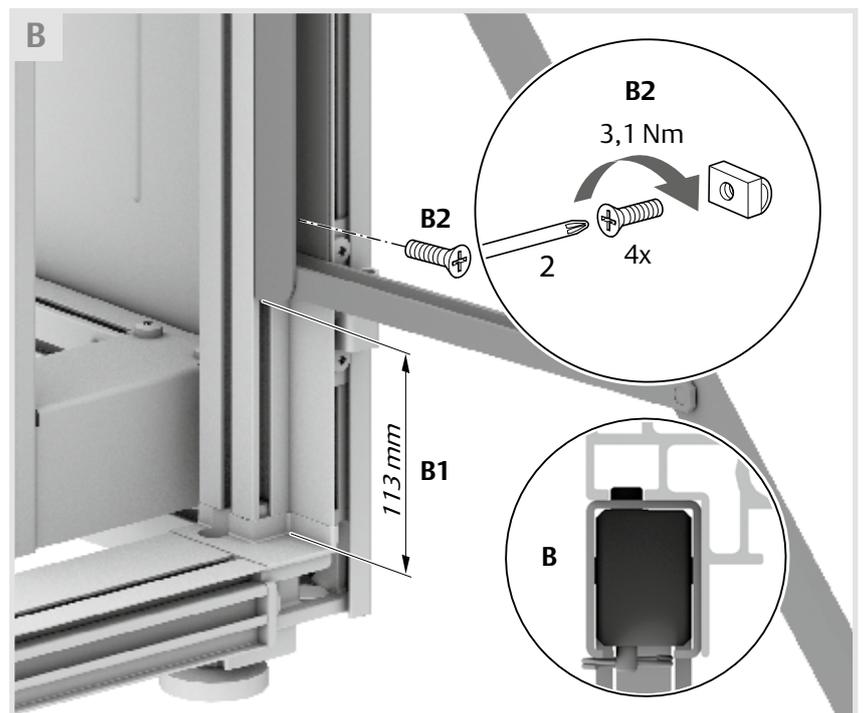
- Auf seitenrichtige Montage (links/rechts) achten! Die Kippschutz-Schiene muss bündig im Vertikalprofil anliegen B.
- Abstand von 113 mm einhalten B1.

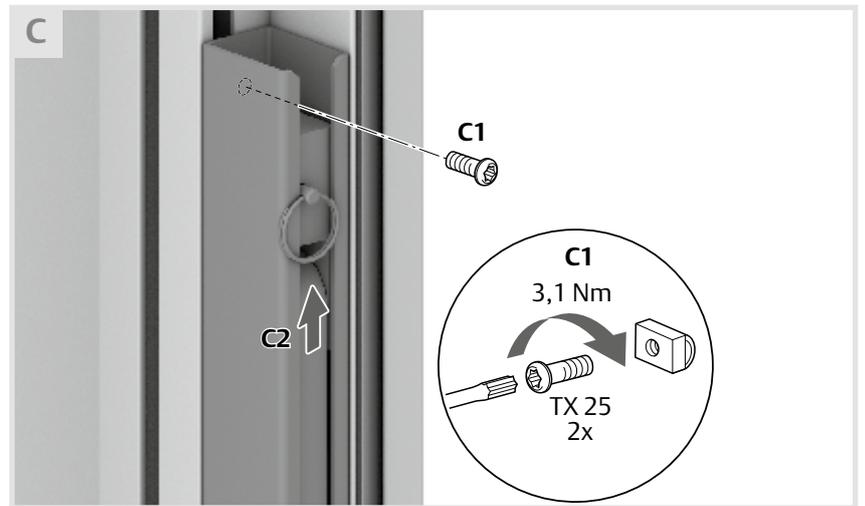
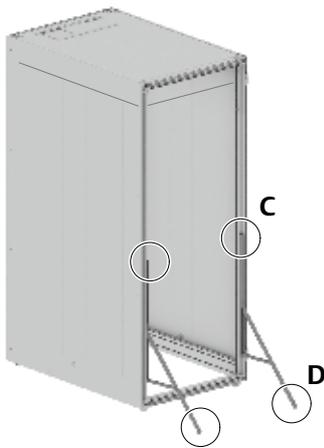
**Securing**

- Ensure that you fit the parts on the correct sides (left/right). The tilt restraint rail must be flush in the vertical section B.
- Maintain a distance of 113 mm B1.

Fixation

- Veiller à effectuer le montage du bon côté (gauche/droit) ! Le rail de protection anti-basculement doit toucher le profilé vertical B.
- Respecter la distance de 113 mm B1.





- Standfüße herausdrehen D, bis sie sicher am Boden aufliegen.

Einklappen

- Arretierung durch Anziehen lösen und Kippschutz durch Verschieben nach oben einklappen C2, bis die Arretierung hörbar einrastet.

- Unscrew the feet D until they are securely on the floor.

Retract

- Release the lock by pulling and retract the tilt restraint upwards by sliding it C2 until the lock audibly engages.

- Dévisser les pieds D jusqu'à ce qu'ils reposent bien à plat sur le sol.

Fermeture

- Débloquer le dispositif d'arrêt en tirant, puis fermer la protection anti-basculement en la faisant glisser vers le haut C2 jusqu'à ce que le dispositif d'arrêt s'emboîte de façon audible.

3

Einsatz



Gefahr! Verletzungsgefahr durch Umkippen!

- Immer zuerst den Kippschutz ausklappen, erst dann Auszüge herausziehen.
- Beim Ausklappen immer darauf achten, dass die Arretierung hörbar einrastet und dass die Standfüße sicher am Boden aufliegen.
- Maximales, gleichmäßig verteiltes Gewicht von 100 kg, ausgezogen auf 700 mm, beachten!

Usage

Danger Risk of injury from tipping.

- Always extend the tilt restraint before opening the drawers.
- When extending the tilt restraint always ensure that the lock audibly engages and that the feet are securely on the floor.
- Do not exceed the maximum evenly distributed weight of 100 kg extended to a length of 700 mm.

Utilisation

Danger ! Risques de blessures dues au basculement !

- Toujours ouvrir la protection anti-basculement en premier lieu, ensuite seulement tirer les rallonges.
- Lors de l'ouverture, toujours veiller à ce que le dispositif d'arrêt s'emboîte de façon audible et à ce que les pieds reposent bien à plat sur le sol.
- Respecter le poids maximal de 100 kg quand les rallonges sont tirées de 700 mm !

